



大会

Distr.: General
2 November 2005
Chinese
Original: English

第六十届会议

2006-2007 两年期拟议方案预算*

第四编

国际合作促进发展

第 13 款

贸发会议/世贸组织国际贸易中心

(2006-2007 两年期方案计划和优先事项, 方案 10, 次级方案 6) **

目录

	页次
概览	2
工作方案	6
附件	
2004-2005 年提供但 2006-2007 两年期不提供的产出	16

* 拟议方案预算概要以后将作为《大会正式记录, 第六十届会议, 补编第 6 号》(A/60/6/Add. 1) 印发。

** 《大会正式记录, 第五十九届会议, 补编第 6 号》(A/59/6/Rev. 1)。



概览

全额预算: 66 058 600 瑞士法郎 (重计费用前); 68 369 400 瑞士法郎 (重计费用后)

联合国所占的份额: 32 794 300 瑞士法郎 (重计费用前); 33 949 700 瑞士法郎 (重计费用后)

- 13.1 贸发会议/世贸组织国际贸易中心 (国贸中心) 是联合国贸易和发展会议 (贸发会议) 与世界贸易组织 (世贸组织) 合办的一个技术合作机构。它是联合国促进贸易的所有技术合作活动的协调中心。这一点是经济及社会理事会 1973 年 8 月 9 日的第 1819 (LV) 号决议所申明的。该中心负责执行 2006-2007 年期间中期计划方案 10 (贸易与发展) 次级方案 6 (促进贸易和发展出口的业务方面)。联合国和世贸组织平等分摊国贸中心经常预算经费。大会 2004 年 12 月 23 日第 59/276 号决议第一节核可了关于国贸中心的订正预算安排。
- 13.2 千年发展目标 1 和 8 (即消灭贫穷和全球合作促进发展) 将仍然是中心在这一期间致力从事的包罗整体的目标。国贸中心技术合作活动的重点是建立和加强发展中国家和转型期经济国家企业界在国际市场上竞争的能力。能力建设支助是通过传播信息、训练和咨询服务等方式提供的。此种技术援助的主要受益者是合作伙伴国家境内向出口界提供专门贸易支助服务的公营部门和私营部门机构和机构网络。
- 13.3 贸易是促进发展的一个重要因素, 其重要性获得充分的确认。世贸组织第四次部长会议 (2001 年 11 月, 多哈)《宣言》重申支持国贸中心的宝贵工作, 并呼吁加强它的工作。发展筹资问题国际会议 (2002 年 3 月, 墨西哥, 蒙特雷) 的《蒙特雷共识》确认, 各成员国致力于促进贸易, 作为发展的动力, 并强调应特别注意最不发达国家、内陆发展中国家、非洲发展, 包括通过关于向最不发达国家提供贸易方面的技术援助的综合框架及其后续行动、综合技术援助联合方案、世贸组织多哈发展纲领全球信托基金以及国贸中心的活动。因此, 宣言和共识都强调与贸易有关的技术援助和能力建设对发展的战略重要性。世界银行和货币基金组织发展委员会 2005 年 9 月 25 日的联合公报重申强调必须增加促进贸易的援助以克服发展中国家在供应方面所受的限制因素和提高发展中国家利用扩大的贸易机会的能力。
- 13.4 2003 年 9 月在墨西哥坎昆举行的世贸组织第五次部长会议声明最后重申在多哈作出的各项声明和决定, 并重新致力于全面、忠实地执行这些声明和决定。在这方面, 国贸中心将致力在发展中国家和经济转型国家巩固和扩大公共部门和商界及网络间的伙伴关系。此外, 它将集中注意实现多哈发展议程的活动, 包括落实将于 2005 年 12 月在中国香港举行的世贸组织第六届部长会议将会作出的决定。千年发展目标 8 和 12 还呼吁进一步开发一个公开、基于规则、可预期和非歧视性的贸易和金融制度。2005 年 7 月, 8 国集团注意到对多哈回合达成雄心勃勃和均衡的结论是促使贸易造福非洲和促进非洲国家纳入全球经济的最佳做法。2005 年 9 月 14 日至 16 日在纽约举行的世界首脑会议几次提到贸易作为促进发展的发动机的重要性 (第 21 段) 和支助发展中国家致力克服它们在供应方面所受的限制因素的承诺 (第 29 段)。
- 13.5 因此, 尽管国贸中心只占全球分配给与贸易有关的技术援助的资源的一小部分, 但预计受援者和捐助者都会重新要求不断扩大国贸中心的各项服务。这一情况使国贸中心有机会增长和维持其服务的关联性, 但由于经常预算和预算外资源有限, 对它造成挑战。由于越来越多的人认识

到与贸易有关的技术援助对发展的贡献，对国贸中心服务的需求似乎没有节制，近年来大大增加。2002 年至 2004 年期间，由于捐助者慷慨捐助，国贸中心提供的技术援助增加了 25%。中心正致力在 2006 年和 2007 年维持这一增长水平，并将确保同时不会降低援助的质量和利用水平。国贸中心将继续全力在这一期间从质量和数量方面谋求采取一个“管理下的增长”。将根据国贸中心的资源、能力和优先次序管理增长的各方面。这样就需要根据下列三条支柱在这一期间遵循一个仔细管理下的战略：(a) 就演变中的客户需求不断评估专门的国贸中心服务的关联性和影响；(b) 尽量加强内部协同，进一步将行政过程合理化；和(c) 加强技术伙伴关系和动员非传统资源。

- 13.6 由于国贸中心规模有限，但对其贸易支助服务的要求日益增加，而且越来越多样化，因此该中心遵循如下的三轨方法开展技术合作。(a) 将利用国贸中心的产品网络方法加紧开发商业改进工具和服务，以满足中小企业的集体需要。预期这些工具和服务将大大增加，进一步改进，配合具体的需要和用户群体，并予以强化以满足新估计的需要。将通过国家一级伙伴关系进行改造以配合当地需要，落实能力建设和可持续性。专门贸易支助机构及产品 and 产业协会将参与设计和提供这些工具。(b) 国贸中心将在多目的和多国项目的范围内，继续协同其他领头机构提供中等程度的实地支助。(c) 将继续设计和提供针对特定国家和地区需要的密集项目。这些项目将更多提供适当的工具组合，各种服务将适当地纳入项目战略中。
- 13.7 虽然国贸中心将继续对提供与贸易有关的技术援助采取有效的三轨方法，但它将面对的最大挑战是确保客户国以尽可能低的费用获得理想的、专门配合其特别需要和环境的工具、服务和方案组合。在这方面，国家能力建设将继续发挥关键的作用。因此，为了确保其活动发挥最大的影响，国贸中心将集中注意加紧与发展中国家和经济转型国家现有的伙伴机构协同工作。国贸中心战略的一个关键因素是继续改进工具和方法，确保其提供的技术援助不断配合世界贸易市场瞬息万变的需要。近年来一直成功遵循这一方法，确保保持国贸中心活动的关联性。
- 13.8 国贸中心的工作方案每年由国际贸易中心联合咨询组审查。贸发会议和世贸组织成员国均可参加审查。联合咨询组是该中心的主要政府间政策论坛。世贸组织总理事会和贸发会议贸易和发展理事会每年审查联合咨询组的报告和建议。此外，联合咨询组每年有一次会议专门审查国贸中心的各种具体活动。
- 13.9 如 2006-2007 两年期方案计划和优先事项所示及经大会核准 2004 年 12 月 23 日第 59/275 号决议，该中心 2006-2007 两年期的主要预期成果和绩效指标连同所需资源详列于题为“工作方案”款下。这些预期成果和绩效指标的数目载于表 13.1。

表 13.1 预期成果和绩效指标总框架

构成部分	预期成果数目	绩效指标数目
工作方案	5	10
共计	5	10

- 13.10 已经复核工作方案范围内的出版物问题。预期将如表 13.2 所示和下述产出项下所述，预期将出版经常性和非经常性出版物。

表 13.2 出版物总表（经常预算/预算外）

出版物	2002-2003 实际数	2004-2005 估计数	2006-2007 估计数
经常	93	111	159
非经常	78	108	63
共计	171	219	222

- 13.11 依照联合国和世贸组织之间的行政安排，秘书长在 2005 年第二季度向大会提交了简化的专册，其中列出国贸中心打算要求的 2006-2007 两年期资源数额（A/60/6(Sect. 13)）。类似的报告已提交世贸组织总理事会。在其关于 2006-2007 两年期拟议方案预算的初次报告（A/60/7）中，行政和预算问题咨询委员会建议大会注意到暂定预算估计数中提议的资源。
- 13.12 本报告所载 2006-2007 两年期国贸中心拟议方案预算估计数减少了 13 500 瑞士法郎，即 0.02 %。与 2004-2005 两年期核定预算比较，最大的变动是提议设立 3 个新的专业职类员额（1 个 P-5、1 个 P-4 和 1 个 P-3），负责协调国贸中心旨在实现千年发展目标（特别是目标 1 和目标 8）的活动及提供实质性投入，任职者还将协调将性别问题纳入国贸中心的方案的主流中的活动，并在转型经济体的需要评估领域加强国贸中心的核心活动，并加强需求已经大大增加的部门性贸易战略（预期 2005 年 12 月在中国香港举行的第六届世贸组织部长级会议会促使需求进一步增加）。数额净减了 13 500 瑞士法郎，原因是：2004-2005 两年期核准的 4 个专业职类员额（2 个 P-4、1 个 P-3 和 1 个 P-2）和 3 个一般事务员额（其他各等）延迟设立而造成需要增加 261 400 瑞士法郎；增加 1 022 600 瑞士法郎，以供设立上述三个新的专业职类员额；被抵消：在非员额经费项下减少 1 297 500 瑞士法郎，主要是因为租金减少 445 800 瑞士法郎以及大会第 59/276 号决议第十一节核准的用于加强安全管理系统的一次性经费。
- 13.13 还建议顾及变动的需要和费用，在行政支助领域资源分配方面稍作改动。除上述租金和安全费用的减少外，还包括(a) 减少会议临时助理人员（209 900 瑞士法郎），原因是与 2004-2005 两年期相比，所需经费减少；(b) 订约承办事务项下减少 157 700 瑞士法郎；(c) 家具和设备费用增加 238 400 瑞士法郎，主要用于支付采购登记处和人力资源工作人员公务身份的档案架的首期付款，以及更换国贸中心主要的会议室家具；(d) 软件、服务机和信息技术的维持和物品的费用略增 156 000 瑞士法郎；和(e) 赠款和缴款项下增加了 563 000 瑞士法郎，用于提供经大会第 59/276 号决议第十一节核准的两名额外警卫（共 4 名警卫）的两年经费。
- 13.14 表 13.3 载列重计费用后以瑞士法郎计的 2006-2007 两年期所需经费。每个母组织 2006-2007 两年期的款项估计为 33 949 700 瑞士法郎，以 1.27 瑞士法郎比 1 美元计算为 26 732 000 美元。

- 13.15 2006-2007 两年期杂项收入目前估计为 470 000 瑞士法郎，符合 2004-2005 两年期的估计数 471 000 瑞士法郎。
- 13.16 估计下一个两年期预算外资源约为 55 170 800 美元（按 1.27 瑞士法郎比 1 美元的换算率计算，相当于 70 066 900 瑞士法郎）。这一数额在该中心资源总额中占 51.5%。预算外资源补充经常预算项下的经费，使国贸中心可以利用有关工具和以经常预算资源开展的筹备工作，实施实用的、具体的技术合作项目。
- 13.17 依照大会 2003 年 12 月 23 日第 58/269 号决议，国贸中心将进行一系列自我评价的项目、方案和专题工作领域以及强制性的次级方案业绩自我评估，将包括装订、分析和更新业绩资料以及起草和评估业绩记录。计划的自行酌定自我评价包括下列方面的中期评价：欧洲委员会供资的主要方案（亚洲信托基金、巴基斯坦和斯里兰卡）、多边捐助供资的综合技术援助联合方案（综合技援方案）和加拿大政府供资的非洲贸易能力建设方案，以及对国贸中心的以出口带动的减贫活动方案和服务部门贸易的评价。为此将一共使用经常预算资源（专业人员 and 一般事务人员）35 个工作日。

表 13.3 所需经费估计数

(千瑞士法郎)

类别	2004-2005 批款	资源增长		重计费用 前 共计	重计费用	2006-2007 估计数	2006 估计数	2007 初步估计数
		数额	百分比					
员额	48 924.7	1 284.0	2.6	50 208.7	2 058.0	52 266.7	26 341.8	25 924.9
非员额	17 147.4	(1 297.5)	(7.6)	15 849.9	252.8	16 102.7	8 260.7	7 842.0
共计	66 072.1	(13.5)	—	66 058.6	2 310.8	68 369.4	34 602.5	33 766.9
减去收入	471.0	(1.0)	(0.2)	470.0	—	470.0	235.0	235.0
每个母体组织分摊的净额	65 601.1	(12.5)	—	65 588.6	2 310.8	67 899.4	34 367.5	33 531.9
每个母体组织分摊的款项	32 800.6	(6.3)	—	32 794.3	1 155.4	33 949.7	17 183.7	16 766.0

表 13.4 所需员额

类别	常设经常 预算员额		临时员额				共 计	
	2004- 2005	2006- 2007	经常预算		预算外		2004- 2005	2006- 2007
			2004- 2005	2006- 2007	2004- 2005	2006- 2007		
专业及专业以上								
助理秘书长	1	1	—	—	—	—	1	1
D-2	1	1	—	—	—	—	1	1
D-1	4	4	—	—	1	1	5	5
P-5	17	18	—	—	1	1	18	19
P-4/3	44	46	—	—	6	7	50	53

类别	常设经常 预算员额		临时员额				共 计	
	2004- 2005	2006- 2007	经常预算		预算外		2004- 2005	2006- 2007
			2004- 2005	2006- 2007	2004- 2005	2006- 2007		
P-2/1	10	10	—	—	—	—	10	10
小计	77	80	—	—	8	9	85	89
一般事务	76	76	—	—	8	11	84	87
共计	153	156	—	—	16	20	169	176

工作方案

- 13.18 国贸中心具体处理贸易发展的业务方面。其技术合作活动的重点是支持发展中国家和经济转型国家特别是这些国家的商业部门努力建立所需能力，充分发挥发展出口和改善进口业务的潜力，使其能够参与国际市场竞争。为此，国贸中心订立了五个整体目标：(a) 便利企业融入多边贸易体系；(b) 支持拟订贸易发展战略；(c) 加强公私两方面的关键贸易支助服务；(d) 改善部门业绩；(e) 建立企业竞争力。
- 13.19 技术援助在国家、次区域、区域和区域间各级提供。为支持这些实地活动，国贸中心一直在总部一级积极实施一个应用研究方案。该方案着重于收集和分析市场信息和商业机会，并开发通用工具，供发展中经济体和转型期经济体中的伙伴组织或供个别企业采纳和应用。这一应用研究侧重确保国贸中心技术合作的高标准，并使实地投入的筹备时间和交付费用也得到有效减少。目前正在增加使用信息和通信技术，作为支持研究和交付技术援助投入的一个手段。
- 13.20 国贸中心同其上级机构贸发会议和世贸组织协调，开展技术合作活动。此外，最近同欧洲联盟一道设立的包括一些亚洲国家的联盟也可望扩展到世界其他地方。通过采用健全的成果管理原则和最大限度减少往来费用，与传统和非传统重要捐赠方的战略伙伴关系将得到加强，各种捐款也将继续得到切实有效的利用。与世界知识产权组织、联合国工业发展组织、联合国粮食及农业组织、多边投资担保机构、英联邦秘书处和世界银行等其他联合国组织及相关组织的伙伴关系将得到进一步加强。与荷兰促进从发展中国家进口中心伙伴关系的新定位，将在特定的非洲国家受到检验并作有关调整。
- 13.21 国贸中心的组织结构以执行主任为首，下分三个实务司和一个方案支助司。执行主任办公室从战略上指导该中心的发展和管理，通过编制和监测该中心的业务计划以及执行方案和项目评估、资源调动及全中心沟通等关键职能，协调整体工作方案。执行主任办公室在执行一级代表该中心同各国政府、联合国机构、世贸组织及其他组织联络，并主持各重要委员会的工作，确立整个中心的发展和政策方向，并确定战略取向。执行主任办公室还承担执行论坛落实工作的技术和管理责任。执行论坛已成为国贸中心的王牌，每年一个周期对各国在出口战略拟订和管理方面的“最佳做法”进行研究、协商、公布和实地技术援助，现已有 80 多个国家参与。执行主任办公室将继续提供一个框架，使发展中国家和经济转型国家体能够从战略角度提高国际竞争力，更加有效地将它们有限资源用于发展国家出口。为此拟设置一个 P-4 职位，以满足

发展中国家和经济转型国家提出的关于在拟订(国家和部门)战略方面提供全面咨询以及协助在战略管理方面强化体制和制订政策的要求。

- 13.22 技术合作协调司负责协调实地活动,包括与实地捐助方的联系,并确保此类活动与国家和区域贸易促进方面的需求和优先事项相一致。该司是国贸中心需求评估和方案拟订过程的领导机构,并管理国家和区域综合项目。通过综合技术援助联合方案支持非洲参与多边贸易体系,仍将是该司特别关注的重点。在经济转型国家方面,协调司遇到了空前的要求,即为转型期经济体的具体需求量身定制新的技术合作方法。为此该司必须强化能力,寻求并保持对这些国家所特有的贸易和发展挑战的深入了解,率先进行适当的需求评估和方案拟订活动。为满足这项要求,现拟设置一个 P-3 员额。国贸中心对实现千年发展目标的贡献也将受到更多重视,为此也拟设置一个 P-5 员额。在区域间一级,将继续特别强调满足最不发达国家提出的关于在《与贸易有关的技术援助多机构综合框架》内提供技术合作的要求。该司将投入更大量的精力,确保这些区域间多机构举措能够配合并直接支持正在实施的国家级举措。“出口带动减贫方案”将以基层试点项目的具体成果为基础,着眼于让国家决策层更加认识到贸易作为减贫手段之一的潜力,而“南南贸易促进方案”将以当前各种伙伴关系的成功经验为基础,集中力量在国家和区域一级开展能力建设。
- 13.23 贸易支助事务司的工作重点是通过以下四个跨领域技术方案,提高企业在世界市场的竞争力:
- (a) 商业咨询服务——该方案将继续帮助创建一个更具支持力的环境,推动商业企业特别是中小企业的国际贸易活动。它所提供的服务将围绕企业运作所处国际贸易环境的三个方面进行:管理环境(世界贸易体系和贸易法)、技术环境(标准、包装和质量管理)和资源环境(贸易支助机构和贸易融资);
 - (b) 出口培训能力拓展——该方案将继续向与贸易有关的技术援助方案拟订进程提供材料和方法,以及向捐赠方和技术合作机构提供网络能力以增加实地影响和改善其网络的长期可持续性,从而为帮助商业发展服务提供者建设可持续能力而开发产品和交付方案;
 - (c) 国际采购和供应链管理——该方案将强化同国家伙伴机构的合作,以便通过改善供应链管理来提高企业竞争力和出口业绩,并运用价值链方法,成功拟订并实施部门诊断计划和出口战略。由于对部门和企业一级贸易战略拟订工作以及对通过相关技术援助促进战略执行的要求越来越多,国贸中心将特别强调建设其在这些领域的应对能力;
 - (d) 电子贸易发展——与电子贸易有关的活动将导致提高发展中经济体在电子贸易中的信心,更新和加深中小企业对不断变化的电子商务趋势及其所涉问题的知识与了解,加强区域和国际电子商务网络,并且缩小公私部门之间在国家电子商务战略拟订方面的差别。
- 13.24 产品和市场开发司工作方案的重点仍将是通过以下四个技术方案来协助发展中经济体和转型期经济体的商业部门带有竞争力地应对不断变化的市场趋势、机遇和商业做法:
- (a) 战略和业务市场研究,它将采用四管齐下的办法,即促成更加透明的国际贸易,开发和提供决策支助工具,为深入研究与贸易有关的具体问题作准备,以及建设可促进战略和业务市场研究的能力;
 - (b) 贸易信息管理,它将侧重于两个相互关联的战略目标:通过咨询和培训服务来加强贸易支助机构包括具体部门和专题组织的信息服务能力,以及开发国家和区域信息网,使部门和专题组织同基础更广泛的国家贸易促进组织建立联系;
 - (c) 有部门针对性的产品和市场开发,它将致力于满足三大类产品部门不断变化的需求:因气候、位置或文化而独有的产品部门,包括拥

有溢价出口机会的优势产品部分，如有机产品和多种生物产品等；发展中国家赖以获得重要出口收入的大型产品部门，其重点将是协助这些国家在激烈的全球竞争中创造更多价值；由于商业布局突然发生变化而出现新挑战的产品部门；(d) 服务贸易，协助对象将是政府、贸易和行业协会以及潜在的服务出口商。服务范围将通常是企业对企业服务。重点将是解决服务出口商面临的横向挑战。

13. 25 方案支助司在规划和执行国贸中心所有经常预算和预算外活动方面，向国贸中心提供行政、后勤和技术支助。它负责编制和监测经常预算并向联合国和世贸组织提出报告，还负责监测由经常预算和预算外资源供资的活动在执行过程中是否遵守既有规则和条例。它作为国贸中心的代表参加机构间协调会议并参与行政、法律、技术和安全方面的活动。它还负责同监督机构联络，并规划和协调监督机构所提建议的执行。该司活动的目的是协助整个国贸中心完成任务和开展努力，提高技术援助的数量和效力。

表 13.5 两年期目标、预期成果、绩效衡量和业绩计量

目标： 使发展中国家和转型期经济国家能充分发挥发展出口并改进进口业务的潜力。	
预期成果	绩效衡量
(a) 建立在多边贸易体系问题方面的国家核心专门知识，包括对产品和市场现况和潜力的深入了解	(a) (一) 在世界贸易网络和贸易中心相关方案下建立和(或)支持的国家网络数量增加 业绩计量： 2002-2003 年：70 个国家网络 2004-2005 年估计数：97 个国家网络 2006-2007 年指标：121 个国家网络 (二) 增加每个宣传网络的活动 业绩计量： 2002-2003 年：62 项活动 2004-2005 年估计数：200 项活动 2006-2007 年指标：300 项活动
(b) 拟定贸易发展战略，考虑到供应能力、国际需求和商业惯例	(b) (一) 执行中的贸易中心协作(国家或部门)制定的贸易发展战略数量增加 业绩计量： 2002-2003 年：17 项贸易发展战略 2004-2005 年估计数：77 项贸易发展战略 2006-2007 年指标：122 项贸易发展战略 (二) 把“电子”层面纳入出口战略方面受援助国家数量增加

业绩计量:

2002-2003 年: 4 个国家

2004-2005 年估计数: 17 个国家

2006-2007 年指标: 29 个国家

(c) 在向商业界提供有效服务方面加强国家贸易援助机构

(c) (一) 与贸易中心合作的贸易援助组织数量增加

业绩计量:

2002-2003 年: 400 个贸易援助组织

2004-2005 年估计数: 600 个贸易援助组织

2006-2007 年指标: 650 个贸易援助组织

(二) 应用贸易中心援助工具的机构数量增加

业绩计量:

2002-2003 年: 20 个机构

2004-2005 年估计数: 220 个机构

2006-2007 年指标: 270 个机构

(d) 提高若干产品和服务部门的贸易业绩

(d) (一) 参与贸易中心买方——买方会议和牵线搭桥活动的企业数量增加

业绩计量:

2002-2003 年: 1 340 个企业

2004-2005 年估计数: 3 350 个企业

2006-2007 年指标: 4 340 个企业

(二) 贸易出口网络参加者数目增加

业绩计量:

2002-2003 年: 12 个参加者

2004-2005 年估计数: 23 个参加者

2006-2007 年指标: 40 个参加者

(三) 使用贸易中心战略市场分析工具的合作伙伴的国家数目增加

业绩计量:

2002-2003 年: 128 个国家

2004-2005 年估计数：128 个国家

2006-2007 年指标：130 个国家

(e) 加强企业家精神和提高企业一级的竞争能力

(e) 应用贸易中心制定的支助工具的企业协会数量增加

业绩计量:

2002-2003 年：100 个企业协会

2004-2005 年估计数：160 个企业协会

2006-2007 年指标：180 个企业协会

外部因素

13.26 贸易中心根据受援者的需求、捐助者的支持程度以及自己对各国需要的评估确定提供何种服务。由于国际市场和多边贸易体系及贸易中心客户的有关需求和优先事项不断变化，贸易中心经常需要调整工作方案。每年都在联合咨询组会议框架内，并在与利益有关者不断协商时，审查技术合作总体方案内的计划调整和重点转变。在综合框架下取得的进展、贸易中心年度执行论坛提出的要求，以及目前对多哈发展议程和 2005 年 7 月格伦伊格尔斯 8 国集团公报的审议结果，也会影响工作方案。由于贸易中心纯粹是一个技术合作机构，其工作方案以及在该领域产生的影响大小直接取决于能否得到预算外资源。最后，预期 2005 年 12 月在中国香港举行的世贸组织第六次部长级会议也将提出新要求。

产出

- 13.27 在 2006-2007 两年期内计划提供下列产出：
- (a) 向政府间和专家机构提供服务(经常预算和预算外)：
 - (一) 实质服务：联合咨询组正式和非正式年会(4)；全球信托基金咨商委员会会议(6)；共同信托基金委员会指导小组会议(4)；
 - (二) 会议文件：贸发会议/世贸组织国际贸易中心活动年度报告和附件(8)；联合咨询组的报告(2)；
 - (b) 其他实务活动(经常预算和预算外)：
 - (一) 经常出版物。《国际贸易论坛》杂志(32 期)；名录和书目(5)；电子市场分析工具(9)；市场简介(20)；通讯和简报(78)；其他(15)；
 - (二) 非经常出版物：贸易促进手册(8)；市场调查和商品手册(3)；企业管理发展工具(24)；基于网络和光盘培训方案(18)；其他(10)；
 - (c) 技术合作：
 - (一) 咨询服务(经常预算和预算外)：

a. 应各国政府和国家、分区域和区域各级机构的请求，将组织大约 2 250 个短期咨询团，以期评估、设计和制订具体技术合作项目或方案组成部分。咨询服务涵盖的具体技术领域如下：

一．评估用户的需求与能力差距，部门出口潜力评估，拟订国家和部门出口战略，设立、促进、管理贸易信息的服务和网络以及测量有关业绩，市场分析，国家贸易支助网络的能力建设，包括产品协会以及服务协会；

二．多边贸易体系对商业的影响，管理能力领域的能力发展和服务改善，电子能力、贸易筹资、贸易法、质量管理和质量标准以及出口包装，出口、采购和供应管理领域的机构发展和教员训练，电子商务和计算机化供应链管理系统，改革和改善公共采购；

b. 还将向国际贸易中心贸易支助机构网络定期提供问答服务，处理大约 2 100 项询问；

(二) 集体培训（预算外）：为选定专题举办约 600 期培训和提高认识班（学员约 19 000 人）；

(三) 实地项目（预算外）：现正在规划 151 个项目（80 个国家项目、36 个区域项目和 35 个区域间项目）。

表 13.6 所需资源(全额预算)

类别	资源（千瑞士法郎）		员额	
	2004-2005	2006-2007(重计费用前)	2004-2005	2006-2007
经常预算				
员额	48 924.7	50 208.7	153	156
非员额	17 147.4	15 849.9	—	—
小计	66 072.1	66 058.6	153	156
预算外	69 079.1	70 066.9	16	20
共计	135 151.2	136 125.5	169	176

13.28 拟议款项 59 208 700 瑞士法郎用于 80 个专业及以上职类员额和 76 个一般事务员额的经费。增加 1 284 000 瑞士法郎用于拟设 3 个新员额和 2004-2005 两年期核准员额的延迟影响。

13.29 非员额项下提议的估计款额 15 849 900 瑞士法郎(重算费用前)包括下列经费：(a) 联合咨询组会议临时助理人员费用，用于支付会前、会期和会后有关文件的翻译、审校和分发费用以及一般临时助理人员费用和加班费；(b) 采购和(或)订阅技术资料库、出版物和文件的费用；(c) 执行论坛的咨询和专家费；(d) 公务旅行；(e) 翻译和印刷《国际贸易论坛》和多种其他出版

物及文件；(f) 业务费用；(g) 公务招待；(h) 用品和材料；(i) 家具和设备；(j) 对联合国联合行动和共同事务的赠款和捐款。非员额项下减少 1 297 500 瑞士法郎，主要由于房地租金费用下降和大会第 59/276 号决议第十一节为加强安保管理系统批准了一次性经费。

表 13.7 为执行内部和外部监督机构及行政和预算问题咨询委员会的相关建议而采取的后续行动摘要

建议简述	为执行建议而采取的行动
行政和预算问题咨询委员会 (A/59/543)	
咨询委员会鼓励国贸中心同联合国秘书处和世贸组织秘书处协商，尽可能把这两份预算文件统一起来(第 7 段)。	目前正在对 2006-2007 预算期间实行新的程序，在此经验的基础上，将于 2006 年进行协商，以确定是否可作进一步的统一。
审计委员会 (A/60/113)	
委员会建议国贸中心按照最佳做法，制订并维持与联合国其他组织相同的信息和通信技术标准 and 作业程序，以便减少风险和费用，特别是大型项目的风险和费用(第 139 段)。	国贸中心参加了这方面的机构间讨论，它没有需要大笔费用的项目。同时，根据有关决定，对于估计费用为 150 000 美元或以上的项目，它将查询联合国电子资产数据库，以确定是否有任何现有系统正在从事类似的职能，并确保此类项目与国贸中心的技术基础结构保持一致。如果有，那么它将与国贸中心项目主管人一道，确定国贸中心是否可使用此一现有系统，然后评估实施费用，以确定采用此系统是否经济合算，从而能够以高成本效益的方式迅速落实并快速采行未来的强化措施。在特定情况中，国贸中心在实际实施的时候，将与国贸中心网络协商。与此同时，国贸中心还将探讨是否有可能将它的系统补充到电子资产数据库中。
委员会建议国贸中心与联合国行政部门及其他基金和方案进行协调，制订防止发生内部贪污和舞弊的计划，包括反舞弊宣传行动，以便从已有的最佳做法中获益(第 142 段)。	国贸中心与联合国行政部门及其他基金和方案进行了协调。在主管管理事务副秘书长的负责下，联合国秘书处正在考虑这个问题。国贸中心将采纳从此项行动中产生的政策。与此同时，有关部门已经采取了若干措施（发布行政通知，草拟通知，修订合同条款）。此外，国贸中心正在联合国系统行政首长协调理事会（行政首长协调会）一个财务和预算网舞弊问题机构间工作组的工作。

建议简述

委员会建议国贸中心会同联合国秘书处，在适当供资情况下处理没有资金可供支付与服务终了津贴和退休后津贴有关的负债的问题(第 144 段)。

委员会建议国贸中心以高成本效益的方式审查其信息和通信技术战略文件是否完备(第 146 段)。

委员会建议国贸中心考虑按照与监督、执行情况报告、社会核算问题、风险管理、连续性和内部控制问题有关的最佳治理原则披露财务报告的各个项目(第 148 段)。

为执行建议而采取的行动

秘书长预计很快将向大会第六十届会议提交这方面的报告。由于《联合国财务条例和细则》及会计程序的规定，国贸中心迄今一直遵循现行指示，并且将受大会审查该报告后所作决定的约束。

工作正在进行之中，预计最迟将于 2005 年 12 月完成。

这项建议正在实施之中。与国贸中心财务报表格式及其提交方式有关的问题由联合国主计长决定。联合国秘书处管理事务部已经通知委员会，为了在联合国共同制度中做到统一，行政首长协调会的管理问题高级别委员会将考虑更好的治理披露办法，而且秘书长将依照大会第 59/264 号决议第 9 段编写一份报告，供大会第六十一届会议审议。此外还注意到的是，2005 年世界首脑会议结果文件(第 60/1 号决议)概述了涉及监督与治理相关问题的未来步骤。第 164(b) 段指出：“我们请秘书长就联合国包括各专门机构的审计和监督系统，包括管理层的作用与责任，提出一份独立外部评价报告，要适当顾及所涉审计和监督机构的性质。这项评价将在关于治理安排的全面审查范畴内进行。我们请大会第六十届会议在审议评价报告所载建议和秘书长所提建议基础上，尽早通过有关措施。”

独立的评价正在进行之中，而且治理问题研究的最后结果将在提交大会第六十一届会议的一份报告中阐述。

一旦大会就治理和监督安排作出了决定，国贸中心将会同联合国实施有关改进披露工作的建议。

建议简述

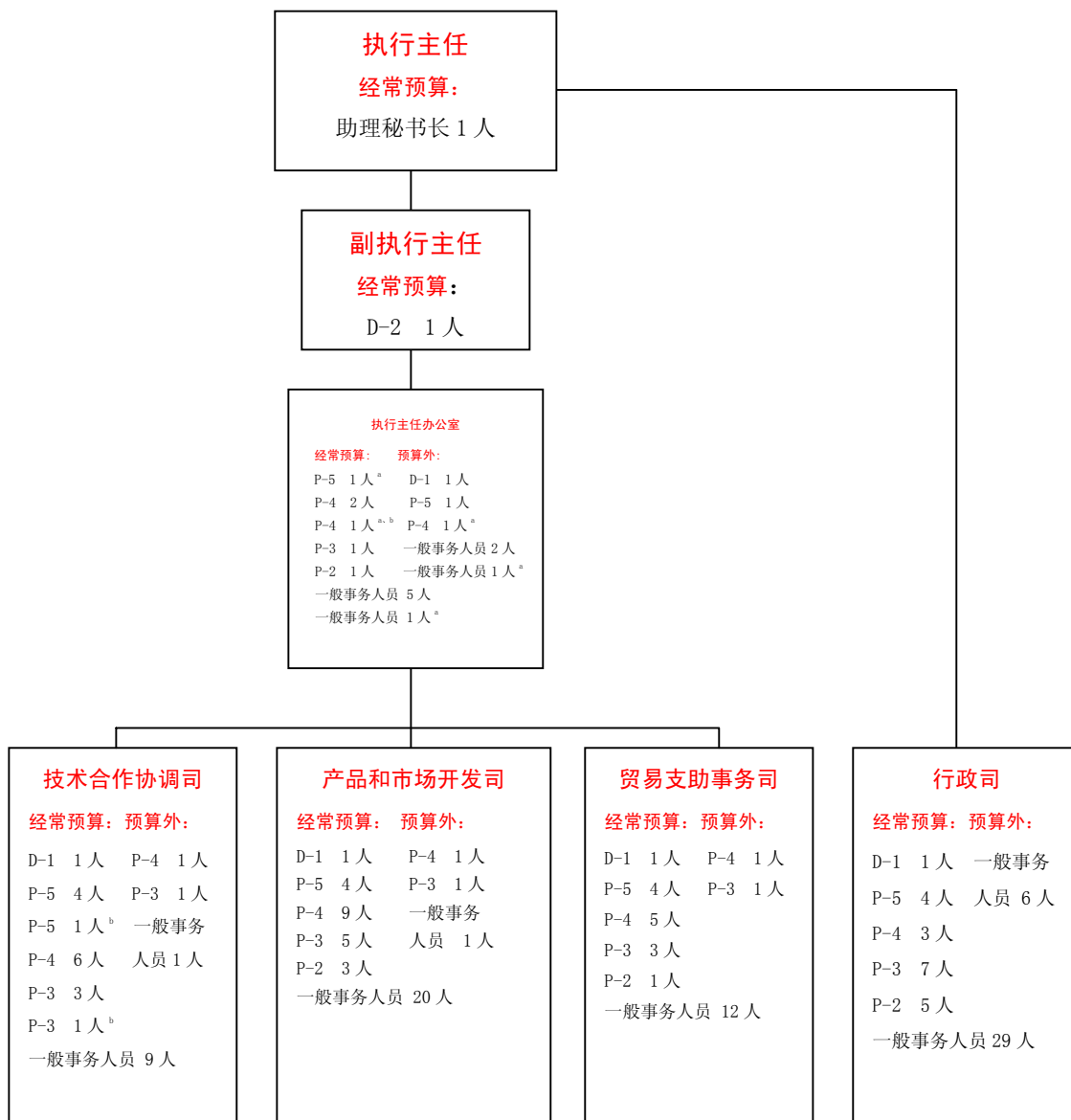
委员会建议国贸中心与联合国其他组织采用共同方法，用以确定掌握信息和通信技术的总费用(第 150 段)。

为执行建议而采取的行动

国贸中心将按照最佳行业做法制定出适合国贸中心技术环境的自身方法。在联合国系统最终确定共同方法之后，国贸中心将审查它的方法，以便加以改进，在必要时参照联合国共同系统的方针，其目的是逐步尽可能地根据后者进行调整。与此同时，将在评价新项目/系统的方法中增列“掌握技术的成本”部分。

贸发会议/世贸组织国际贸易中心

2006-2007 两年期组织结构和员额分配



^a 执行论坛员额（经常预算：一个 P-5、一个 P-4（拟议员额）、一个一般事务人员，以及预算外：一个 P-4、一个一般事务人员）。

^b 新员额。

附件

2004-2005 年提供但 2006-2007 两年期不提供的产出

A/58/6 (Sect. 13) /Add. 1, 段次	产出	数量	终止原因
13. 25 (b) (一)	国际采购和供应联系公报	4	增效措施。编写《通讯》的费用已不再符合需求/效益。其结果是，相关信息将临时性地通过电子邮件，发送给预定的对象。
13. 25 (b) (一)	世界贸易网（商业信息材料）	1	在 2006-2007 年，这份单一的出版物将由下列出版物替代： • 世贸组织关于新版《反倾销协议》做法的谈判 • 《贸易补偿业务指南》（国家待定） • 多哈发展议程：商业和政府所遇到的挑战：商业和国际贸易体制（进展报告）
13. 25 (b) (一)	贸易支助机构索引	1	这个在线工具已编制完成，现在用户可直接使用。
13. 25 (b) (一)	“竞争优势”基准制度（国家适应情况）	3	这个在线工具已编制完成，现在用户可直接使用。
13. 25 (b) (一)	贸易财务指针	7	这个在线工具已编制完成，现在用户可直接使用。它也将每年更新。
13. 25 (b) (二)	部门出口战略制定的价值链分析指南	1	非经常性
13. 25 (b) (二)	公共-私营伙伴关系下的采购指南	1	非经常性
13. 25 (b) (二)	促进旅游的战略：通向成功的步骤	1	非经常性
13. 25 (b) (二)	发展中国家服务公司工作手册	1	非经常性
13. 25 (b) (二)	《服务贸易总协定》业务指南	1	非经常性
13. 25 (b) (二)	服务出口业以创新求成功手册	1	非经常性

A/58/6 (Sect. 13) /Add. 1, 段次	产出	数量	终止原因
13. 25 (b) (一)	处于外贸十字路口的中亚	1	非经常性
13. 25 (b) (一)	服务业女企业家的出口战略	1	非经常性
13. 25 (b) (一)	新加坡和马来西亚的新兴服装市场：远离欧盟和美利坚合众国的发展中国家的市场机遇	1	非经常性
13. 25 (b) (一)	欧洲棉布产品市场	1	非经常性
13. 25 (b) (一)	海外后勤办事处的运营：向全球市场提供支助服务	1	非经常性
13. 25 (b) (一)	商业公司之间的电子市场：亚洲及太平洋发展中国家中小企业的当前趋势、挑战和机遇	1	非经常性
13. 25 (b) (一)	电子市场：全球行业动态	1	非经常性
13. 25 (b) (一)	2005 年丝绸评论：生产与贸易国际趋势调查，第七版	1	非经常性
13. 25 (b) (一)	商业信息评论（修订版）	1	非经常性
13. 25 (b) (一)	出售商业信息及相关服务	1	非经常性
13. 25 (b) (一)	贸易信息服务业绩计量	1	非经常性
13. 25 (b) (二)	增加竞争力的电子工具	4	非经常性
13. 25 (b) (二)	战略制定人的电子能力	4	非经常性
13. 25 (b) (二)	管理情况检测工具系列	3	非经常性
13. 25 (b) (二)	电子商务最佳做法案例	3	非经常性
13. 25 (b) (二)	管理发展系列	8	非经常性
13. 25 (b) (二)	出口情况检测工具系列	1	非经常性
13. 25 (b) (二)	出口发展系列	12	非经常性
13. 25 (b) (二)	更新支助网络，商务支助机构的网基业务管理工具	4	非经常性

A/58/6 (Sect. 13) /Add. 1, 段次			
段次	产出	数量	终止原因
13. 25 (b) (三)	更新区域网络, 区域机构的网基业务管理工具	4	非经常性
13. 25 (b) (三)	供应链管理中的商业改进项目一揽子培训	1	非经常性
13. 25 (b) (三)	国际采购和供应链管理光盘检测工具袋	1	非经常性
13. 25 (b) (三)	业务管理培训单元	1	非经常性
13. 25 (b) (三)	机构管理员光盘和电子公文包	1	非经常性
13. 25 (b) (三)	以出口为主导的减贫方案培训单元	5	非经常性
13. 25 (b) (三)	国家能力建设系列	7	非经常性
13. 25 (c) (四)	方案和项目评价报告	4	非经常性
共计		96	